

La Formación de Profesionales Universitarios para un Desarrollo Sostenible

Desde la Perspectiva de las Lenguas Extranjeras

Training of University Professionals for a Sustainable Development

from the Perspective of Foreign Languages

Arelys Rodríguez Mestre

Universidad de Oriente, Cuba.

La correspondencia sobre este artículo debe ser dirigida a Arelys Rodríguez Mestre. Email: arelysrn@uo.edu.cu.

Fecha de recepción: 6 de octubre de 2017.

Fecha de aceptación: 23 de diciembre de 2017.

¿Cómo citar este artículo? (Normas APA): Rodríguez Mestre, A. (2018). La Formación de Profesionales Universitarios para un Desarrollo Sostenible Desde la Perspectiva de las Lenguas Extranjeras. *Revista Científica Hallazgos21,3* (Suplemento Especial) Recuperado de <http://revistas.pucese.edu.ec/hallazgos21/>

Revista Científica Hallazgos21. **ISSN 2528-7915**. Periodicidad: cuatrimestral (marzo, julio, noviembre).

Director: José Suárez Lezcano. Teléfono: 2721459, extensión: 163.

Pontificia Universidad Católica del Ecuador, Sede Esmeraldas. Calle Espejo, Subida a Santa Cruz, Esmeraldas. CP 08 01 00 65. Email: revista.hallazgos21@pucese.edu.ec. <http://revistas.pucese.edu.ec/hallazgos21/>

### Resumen

La Universidad tiene la responsabilidad, de la búsqueda de soluciones a los problemas de la sociedad en aras de proveer vías y alternativas para garantizar el desarrollo de un país. Esta tarea se resuelve teniendo en cuenta el contexto histórico, las condiciones socioeconómicas y las realidades socioculturales. Las necesidades crecientes de dominar una lengua extranjera reclaman del proceso de formación de profesionales la concreción de una dinámica que garantice aprender a aprender, aprender a hacer, aprender a vivir y aprender a vivir juntos en función de un desarrollo social sostenible. Este desarrollo se erige sobre la base de un sistema de relaciones esenciales desde la generalidad, relaciones específicas que responden a la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras y las relaciones singulares entre los idiomas y las especialidades. La realidad ecuatoriana en la preparación en idiomas extranjeros en la formación de profesionales de ciencia debe atender las características multiétnicas, multiculturales y la diversidad profesional.

**Palabras Clave:** formación; lenguas extranjeras; desarrollo.

### Abstract

The University has the responsibility of looking for solutions to the problems of society to offer ways and alternatives to support the development of a country. This task might be accomplished taking into consideration the context, the socio-economic conditions and the socio-cultural realities. The demands of mastering the English language at present, claim for a change in the dynamics of the formation of professionals to grant learn to learn, learn to do, learn to live and learn to live together for a sustainable society. This development stands on the bases of essential relations

that emerge from the general connections of men in society, specific relations within the teaching-learning process and singular relations between language and professional specialties. In Ecuador, the reality in the preparation of professionals in foreign languages should attend the diverse multiethnic and multicultural characteristics of the society, as well as the different professions.

**Keywords:** training; foreign languages; development.

### Retos del siglo XXI para la Formación Profesional

El siglo XXI abre sus puertas a una sociedad en franco desarrollo científico y tecnológico, que unida a los intereses de unos pocos de globalizar su poderío, demanda de todos los pueblos la necesidad de profundizar en sus potencialidades, trabajar unidos por el desarrollo y ampliar los niveles de intercambios con otros países para encaminar su prosperidad y sostenibilidad como país.

Los conceptos de desarrollo, sostenibilidad y sustentabilidad han sido abordados por muchos autores como Salazar, E.C. (s/f), Cantú Martínez, P. C. (2014), Waheed Khan, A. (2003), entre otros. Los mismos han ofrecido consideraciones y propuestas para su garantía a la luz del siglo XXI.

En intentos de comprender los cambios sociales que se operan en la actualidad, el presente siglo ha sido identificado por muchos como la sociedad de la información y por otros como la sociedad del conocimiento (UNESCO, 2003); sin embargo, se debe establecer el alcance de cada uno de estos proyectos formativos para determinar las vías a utilizar. Esta definición de la UNESCO permite comprender la

amplitud connotativa de la sociedad del conocimiento en correspondencia con la sociedad de la información; por lo que nuestra visión del siglo XXI se cristaliza con la sociedad del conocimiento y desde esa realidad se precisa la responsabilidad de las universidades de formar profesionales capaces de enfrentar los retos de las nuevas prácticas, y encaminar la búsqueda de alternativas creativas en sus contextos particulares para propiciar un desarrollo sostenible y sustentable a la sociedad.

Consecuentemente, en primer lugar, se debe conocer y caracterizar el profesional encargado de asumir el reto del desarrollo del siglo XXI. A partir del reconocimiento de algunas de las cualidades profesionales, se pudieran identificar como indispensables la adaptabilidad a los cambios y contextos; tolerancia al riesgo y a la incertidumbre provocada por los sistemáticos cambios; orientación a proyectos (trabajos concretos) en aras de dar solución a las demandas; movilidad que responda no solo a la socialización de resultados, productos etc., sino también a las necesidades de empleos e intercambios.

Otras cualidades indispensables son la autonomía, con una preparación que los haga competentes en la sociedad; el trabajo en red (llegar al máximo de personas) con dominio de la tecnología en función de la socialización, divulgación y ofertas de resultados profesionales; curiosidad profesional que incentive la meta-cognición y la búsqueda permanente de solución a los nuevos problemas que se presenten en la sociedad; tecno-conciencia (mantenerse actualizado con los resultados científico-técnicos); la marca personal (fiable, reputación) por sus valores e impacto en el contexto; la productividad personal reflejada en estabilidad económica y social avalada

por criterios de medida que certifican el impacto social de la profesión y la visibilidad nacional e internacional.

Un aspecto importante en la formación de profesionales competentes para un desarrollo sostenible lo constituye la capacidad de comunicarse adecuadamente en su lengua materna y en lenguas extranjeras, debido a las necesidades crecientes en el mundo del intercambio entre los pueblos, los cuales son poseedores de realidades culturales diversas, pero que todos aportan a la construcción de un mundo nuevo. De igual forma, la diversidad cultural (étnica) apunta a nuevos elementos a tener en cuenta en intercambios socioculturales, económicos, investigativos, en tanto la expresión de cada una refleja su realidad cultural, lo que no la hace inferior ante el resto.

La interculturalidad propicia la construcción de nuevas entidades y apunta a describir la interacción y enriquecimiento entre dos o más culturas de un modo horizontal y sinérgico. Esta supone que ningún conjunto se encuentra por encima de otro, condición que favorece la integración y la convivencia armónica de todos los individuos, y desde la óptica pedagógica y didáctica enriquece el contexto de

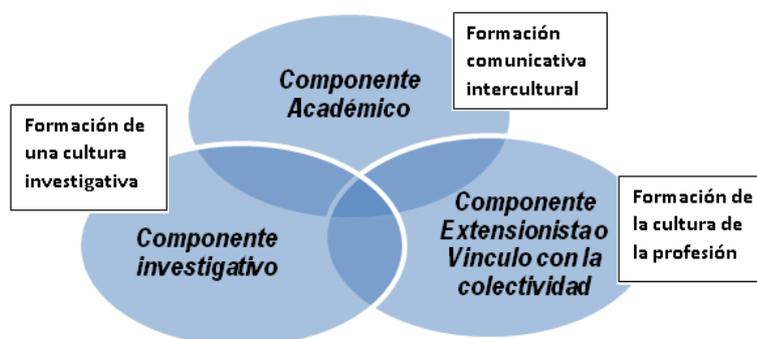


Figura 1. Componentes del proceso formativo.  
Fuente: autora.

aprendizaje y propicia la realización de actividades variadas en clase.

La realidad actual nos presenta una contradicción dialéctica que se expresa, desde el plano externo, entre las necesidades socio-profesionales actuales relativas a la formación de un profesional competente para el desarrollo de la sociedad y la situación real caracterizada por una insuficiente integración de saberes, atención a la pluralidad cultural formativa y limitada comunicación en el contexto de actuación profesional por escaso dominio de lenguas extranjeras.

### Desarrollo

La perspectiva del aprendizaje de lenguas extranjeras de los profesionales en formación puede estar relacionada con la dinámica que se asuma en el proceso de enseñanza-aprendizaje del mismo, donde se manifiestan relaciones esenciales entre la lengua, la cultura y la profesión. Este trabajo se orienta a reflexionar acerca del aprendizaje del idioma inglés en las universidades para que los profesionales puedan cumplir su rol de proporcionar un desarrollo sostenible al país.

El aprendizaje del idioma inglés en el proceso de formación de los profesionales en la actualidad, debe estar en correspondencia con las exigencias del momento histórico y el contexto en que se origine, en correspondencia con la tarea fundamental de la Pedagogía que es la formación del hombre para la vida y desde esa mirada, se devela la necesidad del tránsito en el desarrollo de la personalidad del profesional por aprender a aprender, aprender a hacer, aprender a vivir y aprender a vivir juntos en el contexto concreto.

Para profundizar en esa dinámica del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, proponemos abordar los

siguientes aspectos desde la relación formación – actuación:

- Los componentes de la formación universitaria
- La comunicación profesional-intercultural

La relación formación - actuación (Batista, 2010) se precisa a partir de la determinación del objetivo formativo general de cada especialidad. En este sentido, la formación del profesional debe entenderse como el proceso a través del cual se desarrollan todos aquellos estudios y aprendizajes encaminados a la inserción, reinserción y actualización laboral, con el objetivo principal de propiciar, aumentar y adecuar el conocimiento, habilidades y destrezas de los profesionales a lo largo de toda la vida. Por su parte la actuación se comprende como la expresión práctica, sintetizada en el modo de actuación del profesional. Al existir una coherencia entre ambas, la actuación devela las fortalezas y vacíos del proceso de formación y sirve como indicador para la formación continua del profesional.

Esta relación tiene carácter general, a partir de la cual se justifica la implementación de cualquier técnica y vía a utilizar en el proceso de enseñanza – aprendizaje en pos de lograr un profesional competente en el dominio del idioma inglés. Desde esta generalidad es significativo referir que se desarrollan los tres procesos universitarios fundamentales en la formación de los profesionales, a saber, el académico, el extensionista o vínculo con la colectividad y el investigativo bajo el principio general del vínculo de la teoría y la práctica, en los cuales se debe insertar tareas de aprendizaje del idioma inglés.

El componente académico, aunque se centra en la enseñanza y aprendizaje de las habilidades lingüísticas y el desarrollo de la

competencia comunicativa fundamentalmente, requiere de la interrelación de las actividades intra y extramuros, así como de las investigativas, para garantizar la formación integral de los futuros profesionales desde el punto de vista cultural, ético y profesional. Esta relación estrecha permite que los mismos puedan sistematizar el estudio del idioma en diferentes contextos y acceder a soluciones diversas.

El despliegue del componente académico propicia la formación lingüística que posibilita el desarrollo de la comunicación. En la concreción del componente académico, los profesionales en formación adquieren además el conocimiento sociocultural acerca del idioma y conciencia de la interacción con personas de diferentes hábitos, habilidades, costumbres y creencias. En este proceso se manifiestan los cambios en las personalidades de los estudiantes en la aceptación y el respeto a las características particulares de cada uno.

El avance paulatino del componente académico se relaciona simultáneamente con el componente vínculo con la colectividad o extensionista desde su misma esencia, en tanto el sistema de tareas de aprendizaje debe propiciar la base orientadora para la realización de actividades intra y extramuros que vinculen y estimulen al estudiante al uso del idioma inglés con su futura profesión, desde la apropiación del vocabulario técnico hasta el modo de actuación en la realización de actividades reales de la profesión que estudia. Por otra parte, el desarrollo dialéctico de este componente permite la formación y reafirmación de valores éticos de la profesión como la responsabilidad, coordinación, cooperación entre otros. Toda esta integración de saberes del estudiante se sintetiza en la formación de la cultura de

la profesión, la que se consolida cuando se propicia el espacio de aprendizaje entre diferentes profesiones, en el que se enriquece a la vez el componente académico, a través de la ampliación de conocimiento, y cultural, a partir de la interacción que se produce.

Tanto el componente académico como el extensionista se interrelacionan en su desarrollo con el investigativo en la formación del futuro profesional. El desarrollo de las habilidades investigativas comienza con las tareas problémicas en la clase para ir creciendo en la localización de información en literatura en idioma inglés, (Rodríguez, 2007), la investigación acerca de un hecho o evento relacionado con su profesión, la redacción, presentación de resumen y resultados etc. Este componente complementa la formación integral de los profesionales, que les permite interactuar en contextos auténticos en idioma inglés.

Las tareas de aprendizaje se organizan en dependencia del nivel en que se encuentre el estudiante y de forma integradora en función del cumplimiento de los objetivos de cada año, lo que requiere la atención de actividades que abarquen los tres componentes fundamentales de la formación, donde cada uno potencie nuevas cualidades a los profesionales. De esta manera, desde los diferentes procesos universitarios, los aprendizajes sobre el idioma inglés se convierten en eje articulador del desarrollo sostenible.

Por otra parte, desde la perspectiva del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés a futuros profesionales, se particulariza el desarrollo de la comunicación profesional - intercultural, la cual ofrece matiz identitario a los profesionales y se precisa en dos etapas esenciales de la comunicación, la intercultural y la profesional. La noción

intercultural alude a la formación comunicativa general en idioma inglés de los futuros profesionales; la cual tiene como punto de partida la activación de todas las potencialidades del individuo para seleccionar y organizar las ideas que quiere transmitir y comprender las que recibe; a saber: habilidades desarrolladas en la lengua materna; procedencia de diversas realidades de los educandos, etnias, costumbres y creencias religiosas, intereses, constatación de posibilidades que poseen otros miembros del grupo; así como identificar el conocimiento lingüístico y paralingüístico que poseen (vocabulario, entonación, ritmo) con la intención de identificar los elementos convergentes o no con el idioma inglés, que sirven de base a la apropiación del contenido del mismo.

Este reconocimiento constituye momento esencial para la formación de los profesionales, pues se logra por una parte, el acomodamiento psicológico para el aprendizaje en un contexto diverso en el que se desarrollarán los conocimientos, habilidades y valores de los mismos; y por la otra el espacio propicio para la orientación intencionada del proceso de enseñanza-aprendizaje por parte del profesor, el cual podrá adecuar las actividades formativas a las características del grupo en una contextualización permanente.

Según las características de los profesionales en el siglo XXI referidas anteriormente, los mismos deben responder a la movilidad contextual que incluye las diferentes culturas que matizan el contexto, en consecuencia, la interacción comunicativa docente debe responder a la interculturalidad identificada en cada grupo, desarrollando el respeto a la diversidad de creencias, culturas, religión, la cooperación con independencia de raza o color, en la que prime el cumplimiento del objetivo previsto.

Aquí el estudiante aprende a aprender de su contexto, desarrolla habilidades verbales y extra-verbales y aprende a hacer uso de la lengua, busca e indaga lo que no conoce, etc. Esto garantiza que el estudiante se mantenga motivado y al ser capaz de resolver las tareas, encuentre significativo su aprendizaje y se trace nuevas metas en el mismo (Castellanos, 2001).

La sistematización de la interacción intercultural de acuerdo al contexto de aprendizaje permite al futuro profesional desarrollar las habilidades en el idioma inglés para una comunicación intercultural, que lo prepara para conducirse de forma adecuada en cualquier contexto general. Ahora bien, las aspiraciones de dominar el idioma inglés para un desarrollo sostenible están relacionadas con la segunda etapa de su aprendizaje, la profesional; donde la sistematización lingüo-cultural de los profesionales se enriquece a partir del sistema de conocimientos y modos de actuación que identifican a cada una de las profesiones (leyes, documentos, regulaciones etc.).

La profesión aporta al acervo lingüístico los conceptos, experiencias y realidades que modulan el aprendizaje del idioma en cada una de las escuelas; es entonces que se enriquece la comunicación, el trabajo en equipo, la autonomía, el asertividad, la resolución de problemas, las principales destrezas que deben adquirir los profesionales del siglo XXI. En estas circunstancias, la interacción comunicativa precisa de la aceptación no solo de la diversidad cultural, sino también de la profesional para la organización armónica de lo que el hablante quiere expresar, en correspondencia con la actividad que se desarrolla.

La interacción en esta etapa está matizada por los dominios lingüísticos de la

profesión o lingüo-profesionales en tanto el objetivo de la misma se acerca a la actuación del profesional. Se concientiza que dominar el idioma inglés propicia un desarrollo sostenible a partir de:

- Ser productor de bienestar y felicidad.
- Ponderar un compromiso social.
- Marcar valores morales.
- Actualizar conocimientos mediante la superación + estudio para resolver eficazmente los problemas.

La comunicación profesional direcciona la atención hacia el uso del idioma más relacionado con la profesión y la solución de las tareas simulando a un profesional competente que aprende a vivir en la sociedad con creatividad y eficiencia en la tarea que realiza, logrando un saldo económico cada vez mejor en su progreso personal y en la sociedad. Para ello desarrollan y fortalecen los valores de honestidad, responsabilidad, puntualidad entre otros, a través de las diferentes actividades y tareas que se realizan en el proceso de aprendizaje del idioma en las que se imbrica el uso de la tecnología como elemento fundamental para el desarrollo de todas las profesiones.

Se aspira a un dominio del idioma auténtico por parte de los profesionales en formación que les permite interactuar adecuadamente en el contexto de aprendizaje con independencia de su composición multiétnico, multicultural y la diversidad profesional. En este estadio se pondera el respeto a la diversidad y la tolerancia como principios éticos de la comunicación a favor de una interactividad sociocultural-profesional en aras de aprender a vivir juntos para el desarrollo sostenible de la sociedad.

Desde el punto de vista pedagógico la comunicación profesional incentiva el análisis, la crítica, formas concluyentes y

elaboración de propuestas profesionales con el uso del idioma extranjero. La relación que se establece cíclicamente entre la comunicación intercultural y la profesional garantiza un crecimiento en el dominio del idioma inglés a los profesionales que los habilita para continuar el aprendizaje del mismo a través de I+D que es garante de un proceso LINGÜO-PROFESIONAL SOSTENIBLE que se transfiere a la actuación del profesional en pos del desarrollo sostenible de la sociedad con nuevos aportes y soluciones a las problemáticas resultantes del propio desarrollo.

### Conclusiones

La formación de profesionales universitarios para un desarrollo sostenible es muy cercana a la formación de motores del desarrollo de una sociedad, por tanto, le corresponde a las lenguas extranjeras y en particular al idioma inglés, imbricarse en esa formación para ofrecer una mayor competitividad a los profesionales de manera que perpetúen el desarrollo de la sociedad.

En la formación de profesionales universitarios desde la perspectiva de las lenguas extranjeras para un desarrollo sostenible, es importante atender la relación formación – actuación desde la integración de los componentes de la formación universitaria y la comunicación profesional-intercultural.

Los aprendizajes sobre el idioma inglés que se producen en los diferentes procesos universitarios se convierten en eje articulador del desarrollo sostenible de la sociedad, al contribuir a su progreso económico desde las diversas escuelas y al uso de la tecnología, que les permitirá realizar a los profesionales un desarrollo sostenible en el tiempo.

## Referencias

- Batista, M. (2010). Modelo didáctico alternativo del autoaprendizaje a través de la autoevaluación desarrolladora en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la disciplina Práctica Integral de la Lengua Inglesa. Tesis en opción al grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Santiago de Cuba.
- Cantú, M. P. C. (2014). Panorama del desarrollo sustentable en el amanecer del siglo XXI. CIENCIA UANL / AÑO 17, No. 69, SEPTIEMBRE-OCTUBRE.
- Castellanos, D. (2001). Hacia una concepción del aprendizaje desarrollador. La Habana: UCP Enrique J. Varona. Cuba
- Rodríguez, A. (2007). La planeación de Cursos de idiomas con Fines Específicos para profesionales de la Educación Superior. Tesis en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas
- Salazar, E.C. (2017). Del Desarrollo Sostenible y la Sustentabilidad del Siglo XXI. Emma Corina Salazar @ecorina [www.ecorina.blogspot.com](http://www.ecorina.blogspot.com) [www.mileniosustentable.blogspot.com](http://www.mileniosustentable.blogspot.com) (Consultado mayo 2017).
- UNESCO. (2003). «Towards Knowledge Societies. An Interview with Abdul Waheed Khan», en World of science, vol. 1, no. 4. Disponible en [http://portal.unesco.org/ci/en/ev.phpURL\\_ID=11958&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.phpURL_ID=11958&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html).
- Waheed Khan, A. (2003). Subdirector general de la UNESCO para la Comunicación y la Información. UNESCO.